



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

TABLA DE VALORES POLS

A. Catálogos

Tabla No. 1. Tipo de documento del contratante o asegurado

tipo_documento	Descripción
1	DUI
2	NIT
3	Pasaporte
4	Carnet de Residente
5	Cartera de pólizas de seguro de vida de largo plazo sin identificación
6	Menores de Edad
7	No Residente o No Domiciliado sin NIT

Tabla No. 2. Tipo Persona

tipo_persona	Descripción
1	Natural
2	Jurídico

Tabla No. 3. Género de la Persona

Genero	Descripción
F	Femenino
M	Masculino

Tabla No. 4. Nacionalidad

ID	Descripción
1	Nacional
2	Extranjero

Tabla No. 5. Tipo de Póliza

id_tipo_poliza	tipo_poliza
1	Individual
2	Colectiva
3	Comercialización Masiva
4	Banca Seguros

Tabla No. 6. Tipo de Operación

tipo_operación	Descripción
1	Inicial
2	Renovación



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

Tabla No. 7. Tipo de Seguro

id_tipo_seguro	tipo_seguro
1	Seguro de Vida Individual de Largo Plazo
2	Seguro de Vida Individual de Corto Plazo
3	Seguro de Vida Colectivo
4	Seguro de Rentas de Invalidez y Supervivencia-AFP
5	Otros Seguros de Vida
6	Seguro Médico Hospitalario Individual
7	Seguro Médico Hospitalario Colectivo
8	Seguro de Accidentes Personales Individual
9	Seguro de Accidentes Personales Colectivo
10	Seguro de Accidentes Viajes Aéreos
11	Otros Seguros de Accidentes
12	Incendios y Líneas Aliadas
13	Automotores
14	Rotura de Cristales
15	Transporte
16	Marítimos casco
17	Aviación
18	Robo y Hurto
19	Fidelidad
20	Seguro de Bancos
21	Todo riesgo para contratistas y equipo para contratistas
22	Rotura de Maquinaria
23	Montaje para todo riesgo
24	Todo riesgo equipo electrónico
25	Calderas
26	Lucro cesante
27	Responsabilidad Civil
28	Riesgos profesionales
29	Ganadero y Agrícola
30	Deuda
31	Crédito interno ó a la exportación
32	Otros Seguros de Daños
33	Seguro Colectivo de Renta Hospitalaria
34	Fianzas



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

**Tabla No. 8. Periodicidad de Prima**

id_periodicidad	desc_periodicidad
1	Anual
2	Semestral
3	Trimestral
4	Bimensual
5	Mensual
6	Quincenal
7	Semanal
8	Al Vencimiento
9	Otros

**Tabla No. 9. Reaseguro**

Reaseguro	Descripción
1	Con Reaseguro
2	Sin Reaseguro

**Tabla No. 10. Intermediario**

Intermediario	Descripción
D	Directa por Oficina
I	Intermediario de Seguros

**Tabla No. 11. Rol**

Rol	Descripción
1	Contratante
2	Asegurado



## SUPERINTENDENCIA DEL SISTEMA FINANCIERO

### B. Descripción de Columnas

La descripción y características de las columnas que forman parte de las estructuras de datos requeridas, se detallan a continuación.

#### Archivo 1. Información de Personas. (persona.xml)

Este archivo contiene los datos generales de los contratantes y asegurados que reporta la entidad.

Las columnas que aparecen en este archivo son las siguientes:

- 1.1. Nombres:** <<numero\_documento>>
- Descripción:** Número de documento del contratante o asegurado.
- Comentario:**
- Los datos deben venir sin guiones.
  - Los ceros a la izquierda no deben ser sustituidos por espacios en blanco.
- Caracteres válidos:** DUI - NIT
- Números de 0 a 9
- Otros documentos**
- Números de 0 a 9
  - Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
  - Plica (/)
  - Guión (-)
  - Et (&)
  - Numeral (#)
- 1.2. Nombres:** <<tipo\_documento>>
- Descripción:** Código de documento del contratante o asegurado
- Comentario:** Será obligatorio de conformidad a lo siguiente:
- El DUI para las personas naturales salvadoreñas.
  - Pasaporte o Carnet de Residente es obligatorio para personas naturales cuya nacionalidad no sea salvadoreña.
  - Para las personas jurídicas será obligatorio el NIT.
  - Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 1 del Catálogo.
- Caracteres válidos:**



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 1.3. Nombres:** <<numero\_cliente>>
- Descripción:** Número único asignado por la Aseguradora para identificar en todo momento al cliente.
- Comentario:**
- Los datos deben venir sin guiones.
  - Los ceros a la izquierda no deben ser sustituidos por espacios en blanco.
- Caracteres válidos:**
- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
  - Vocales con diéresis
  - Números de 0 a 9
  - Plica (/)
  - Et (é)
  - Plica (/)
  - Et (é)
- 1.4. Nombres:** <<tipo\_persona>>
- Descripción:** Indica si es una persona natural o jurídica.
- Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 2 del Catálogo.
- 1.5. Nombres:** <<nit>>
- Descripción:** Número de Identificación Tributaria del contratante o asegurado (el cual será requerido en los casos que defina la Administración Tributaria).
- Comentario:**
- Los datos deben venir sin guiones.
  - Los ceros a la izquierda no deben ser sustituidos por espacios en blanco.
- Caracteres válidos:**
- Números de 0 a 9
- 1.6. Nombres:** <<genero>>
- Descripción:** Género de la persona.
- Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la tabla 3 del Catálogo.



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 1.7. **Nombres:** <<nacionalidad>>  
**Descripción:** Nacionalidad del contratante o asegurado  
**Comentario:** Esta columna deberá venir siempre llena.  
**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 4 del Catálogo.
- 1.8. **Nombre:** <<fecha\_nacimiento>>  
**Descripción:** Fecha de nacimiento de la persona natural o fecha de constitución de la persona jurídica.  
**Comentario:** – El formato válido para esta columna es <<aaaa-mm-dd>>.  
**Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Guión (-)
- 1.9. al **Nombres:** <<primer\_apellido>>, <<segundo\_apellido>>  
1.13. <<apellido\_casada>>, <<primer\_nombre>> y  
<<segundo\_nombre>>
- Descripción:** Nombre de persona natural. Está dividido en primer apellido, segundo apellido, apellido de casada, primer nombre y segundo nombre.
- Comentario:** – Estas columnas tendrán datos si la columna <<1.5.tipo\_persona>> indica que es una persona natural.  
– Los nombres deben escribirse en mayúscula.  
– Debe incluirse al menos el primer nombre y el primer apellido.  
– El primer nombre y el primer apellido debe escribirse completo, no sustituirse por la inicial y un punto.  
– Cuando la persona posea más de dos nombres debe colocarse el tercer nombre en la columna del segundo nombre.  
– El apellido de casada debe escribirse en la columna correspondiente con el prefijo <<DE>> siempre que la persona lo utilice.  
– La letra <<Ñ>> (alt 165) no debe sustituirse por otro carácter.  
– No debe incluirse coma (,) para separar los apellidos del nombre.



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

Ejemplo 1

Nombre: NORMA MARIA LARA DE CARCAMO

Nombre de la columna	Incorrecto	Correcto
primer_apellido	L.	LARA
segundo_apellido	DE	
apellido_casada	CARCAMO	DE CARCAMO
primer_nombre	N.	NORMA
segundo_nombre	LARA	MARIA

Ejemplo 2

Nombres: CARMEN MARIA PEÑA DE GONZALEZ y MARIA CLAUDIA CASTILLO VALIENTE

En el segundo caso la persona no utiliza el prefijo <<DE>> en su apellido de casada.

Nombre de la columna	Utiliza el prefijo "DE"	No utiliza el prefijo "DE"
primer_apellido	PEÑA	CASTILLO
segundo_apellido		
apellido_casada	DE GONZALEZ	VALIENTE
primer_nombre	CARMEN	MARIA
segundo_nombre	MARIA	CLAUDIA

**Caracteres válidos:**

- Letras de A a Z, mayúsculas
- Vocales con diéresis
- Espacios en blanco
- Apóstrofe (')
- Punto (.), utilizado para apellido que lleve el prefijo VDA. (viuda)
- Guión (-)

**1.14. Nombre:** <<nombre\_sociedad>>

**Descripción:** Nombre de persona jurídica.

- Comentario:**
- Esta columna tendrá datos si la columna <<1.5. tipo\_persona>> indica que es una persona jurídica.
  - El nombre debe escribirse en mayúscula.
  - La letra <<Ñ>> (alt 165) no debe sustituirse por otro carácter.
  - No deben existir espacios antes y después de la coma (,) que separa el nombre de la sociedad con las siglas <<S.A.>>.



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- No deben existir espacios antes y después del punto (.) que separa las siglas <<S.A.>> y <<R.L.>>.

Ejemplo

Forma incorrecta  
CORPECA, S.A. DEC. V.  
LA COOPERATIVA DE R. L.

Forma correcta  
CORPECA,S.A. DE C.V.  
LA COOPERATIVA DE R.L.

**Caracteres  
válidos:**

- Letras de A a Z, mayúsculas
- Vocales con diéresis
- Números de 0 a 9
- Espacios en blanco
- Et (Ë)
- Apóstrofe (')
- Punto (.)
- Coma (,)
- Guión (-)

**Archivo 2. Información de póliza (poliza.xml)**

Este archivo contiene los datos de cada póliza de los asegurados que reporta la entidad.

**2.1. Nombres:** <<num\_poliza>>

**Descripción:** Numero de la póliza de la persona natural o jurídica.

**Comentario:** - El formato válido para el numero de póliza es <<99999999999999999999>>, el cual puede incluir letras y guiones.

**Caracteres  
válidos:**

- Números de 0 a 9
- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
- Plica (/)
- Guión (-)





SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

2.2. Nombres: <<tipo\_poliza>>

**Descripción:** Indica el tipo de la póliza, de acuerdo a lo siguiente:

- Individual: Aquellas que suscribe una persona en forma individual, en las cuales por lo general se cubren sus propios riesgos; se reportará como individual cuando el contratante y el asegurado es la misma persona.
- Colectiva: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, a través de un contratante.
- Comercialización masiva: Aquellas que cubren una colectividad de personas o cosas a través de un solo contrato de seguros, canalizado a través de un comercializador masivo.
- Banca seguros: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, contratadas por un banco (relacionadas con carteras hipotecarias – coberturas de seguro de deuda y seguro de incendio).

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 5 del Catálogo.

2.3. Nombres: <<tipo\_operacion>>

**Descripción:** Indica si es una póliza inicial o renovación  
**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la tabla 6 del Catálogo.

2.4. Nombres: <<tipo\_seguro>>

**Descripción:** Indica el tipo de seguro al que pertenece la póliza o certificado de la persona natural o jurídica.

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 7 del Catálogo.

2.5. Nombre: <<codigo\_comercializador\_masivo>>

**Descripción:** Identifica al comercializador masivo de acuerdo al número de asiento registral otorgado por la SSF, según sitio Web.

**Comentario:** – El formato válido para el número de asiento registral es <<CM-9999-9999>>, con guiones.

*Ejemplo*

Identificador	Incorrecto	Correcto
codigo_comercializado_r_masivo	<<CM_0050_2011>>	<<CM-0050-2011>>



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 2.6. **Nombre:** <<fecha\_inicio\_vigencia>>
- Descripción:** Fecha inicial de vigencia de la póliza.
- Comentario:** – El formato válido para esta columna es <<aaaa-mm-dd>>.
- Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Guión (-)
- 2.7. **Nombre:** <<fecha\_vencimiento\_vigencia>>
- Descripción:** Fecha de finalización de la vigencia de la póliza.
- Comentario:** – El formato válido para esta columna es <<aaaa-mm-dd>>.
- Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Guión (-)
- 2.8. **Nombre:** <<suma\_asegurada>>
- Descripción:** Valor de la suma asegurada registrada en la contabilidad para la póliza.
- Comentario:** – Esta columna siempre tendrá que venir llena.  
El valor total de esta columna deberá conciliar con la sumatoria del saldo de las cuentas contables Nos. 6101 Responsabilidad por Pólizas de Seguros en Vigor y 6102 Responsabilidades por Fianzas en Vigor.
- El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Punto (.)



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 2.9      **Nombre:**      <<periodicidad\_prima>>
- Descripción:** Indica el número de fraccionamiento de pagos de la prima.
- Comentario:** – Esta columna siempre tendrá que venir llena.  
– El formato válido para esta columna es <<9>>.
- Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 8 del Catálogo.
- 2.10.    **Nombre:**      <<valor\_prima>>
- Descripción:** Valor anual de la prima. En el caso de pólizas declarativas se reportará la prima anual estimada.
- Comentario:** – Esta columna siempre tendrá que venir llena.  
– El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Punto (.)
- 2.11.    **Nombre:**      <<descripción\_riesgo\_cubierto>>
- Descripción:** Breve descripción de los principales riesgos que cubre la póliza.
- Comentario:** Este campo es opcional.  
Ejemplos para completar la columna:
- Para una póliza de vida colectivo la descripción podría ser:  
"Muerte por cualquier causa, invalidez total y permanente, anticipo de suma, gastos funerarios y otros"
- Para una póliza de automotores, la descripción podría ser:  
"Daños y/o robo, responsabilidad civil, gastos médicos y otros"
- Para una póliza de incendio, la descripción podría ser:  
"Maquinaria y Equipo, Inventario, Interrupción de Negocios, ubicaciones en El Salvador y el extranjero (si las hubiere) y otros"
- Para una póliza de todo riesgo incendio, la descripción podría ser:  
"Toda pérdida o daño, incluyendo interrupción de negocios, ubicaciones en El Salvador y el extranjero (si las hubiere) y otros"



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- Caracteres válidos:**
- Letras de A a Z, mayúsculas.
  - Vocales con diéresis
  - Números de 0 a 9
  - Plica (/)
  - Et (é)
  - Porcentaje (%)
  - Numeral (#)

2.12. **Nombre:** <<primas\_cobradas>>

**Descripción:** Valor de las primas cobradas durante el mes reportado.

- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya primas cobradas en el mes, se colocará 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.

- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)

2.13. **Nombres:** <<reaseguro>>

**Descripción:** Indica si la póliza tiene o no reaseguro.

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 9 del Catálogo.

2.14. **Nombre:** <<valor\_prima\_pendiente\_cobro>>

**Descripción:** Valor total de las primas pendientes de cobro (ya sean vigentes o vencidas) a la fecha de referencia.

- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya primas pendientes de cobro se colocará 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.

Ejemplo

Un asegurado que ha contratado una póliza con vigencia del 15/12/2016 al 15/12/2017, con pagos fraccionados de diez cuotas de US\$100.00 cada una; presentando el siguiente comportamiento de



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

cobros a la fecha de corte del 31/05/2017:

Vencimiento	No. Cuota	Prima Total US\$	Comentario	Status
15/12/2016	1/10	100.00	Pagada el 14-12-2016	Pagada
15/01/2017	2/10	100.00	Pagada el 15-01-2017	Pagada
15/02/2017	3/10	100.00	Pagada el 15-02-2017	Pagada
15/03/2017	4/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/04/2017	5/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/05/2017	6/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida dentro del período de gracia
15/06/2017	7/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/07/2017	8/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/08/2017	9/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/09/2017	10/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
		1,000.00		

En éste caso la prima pendiente de cobro que debe reportarse será US\$700.00, que corresponde a las cuotas desde la 4/10 hasta la 10/10 que a la fecha de referencia no han sido cobradas (ya sean vigentes o vencidas).

- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)

2.15. **Nombre:** <<valor\_prima\_vencida>>

**Descripción:** Valor total de las primas vencidas (no debe incluirse el valor de las primas vencidas que se encuentran dentro del período de gracia).

- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que no existan primas vencidas se colocará 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.

Ejemplo

Un asegurado que ha contratado una póliza con vigencia del 15/12/2016 al 15/12/2017, con pagos fraccionados de diez cuotas de US\$100.00 cada una; presentando el siguiente comportamiento de cobros a la fecha de corte del 31/05/2017:

Vencimiento	No. Cuota	Prima Total US\$	Comentario	Status
15/12/2016	1/10	100.00	Pagada el 14-12-2016	Pagada
15/01/2017	2/10	100.00	Pagada el 15-01-2017	Pagada
15/02/2017	3/10	100.00	Pagada el 15-02-2017	Pagada
15/03/2017	4/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/04/2017	5/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/05/2017	6/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida dentro del período de gracia
15/06/2017	7/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/07/2017	8/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/08/2017	9/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/09/2017	10/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
		1,000.00		



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

En éste caso la prima vencida que debe reportarse será US\$200.00, que corresponde a las cuotas vencidas 4/10 y 5/10 (la cuota 6/10 no se reportará porque se encuentra dentro del período de gracia).

**Caracteres válidos:**

- Números del 0 al 9
- Punto (.)

2.16. **Nombre:** <<dias\_mora>>

**Descripción:** Días en mora de la póliza, que corresponde al mayor valor de mora observado en todas las cuotas en que se ha fraccionado la prima, descontado el período de gracia.

**Comentario:**

- Esta columna debe venir llena, en caso que no tenga mora, se colocará cero.

**Caracteres válidos:**

- Números del 0 al 9

2.17. **Nombre:** <<provision\_prima\_vencida>>

**Descripción:** Valor total de la provisión por primas vencidas constituidas y registradas contablemente para la póliza.

**Comentario:**

- Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya provisión de primas vencidas deberá colocarse 0.00
- El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.

**Caracteres válidos:**

- Números del 0 al 9
- Punto (.)

2.18. **Nombre:** <<intermediario>>

**Descripción:** Indica la forma de comercialización de la póliza.

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 10 del Catálogo.



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 2.19. **Nombre:** <<código\_intermediario\_ssf>>
- Descripción:** Corresponde al código de asiento registral otorgado por la SSF, de acuerdo al registro publicado en nuestro sitio web.
- Comentario:**
- Esta columna tendrá datos si la columna <<2.18. intermediario>> indica que fue colocada a través de intermediario.
  - El formato válido para el número de asiento registral del intermediario es <<IS-9999-9999>>, con guiones.

*Ejemplo*

Identificador	Incorrecto	Correcto
código_interme diario_ssf	<<IS_1064_2011>>	<<IS-1064-2011>>

- 2.20. **Nombre:** <<valor\_comision>>
- Descripción:** Es el valor de la comisión pagada al intermediario de seguros en el mes reportado.
- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que no se haya pagado comisión deberá colocarse 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)
- 2.21. **Nombre:** <<monto\_siniestros\_pagados\_mes>>
- Descripción:** Valor de los siniestros pagados durante el mes reportado.
- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que nos se hayan pagado siniestros deberá colocarse 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- 2.22. **Nombre:** <<monto\_siniestros\_pagados>>
- Descripción:** Valor de los siniestros pagados acumulados durante la vigencia de la póliza.
- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que nos se hayan pagado siniestros deberá colocarse 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)

**Archivo 3. Información de Certificados (*certificado.xml*)**

Este archivo contiene el detalle de los asegurados por cada póliza colectiva, de comercialización masiva y pólizas de banca seguro (relacionadas con carteras hipotecarias – coberturas de seguro de deuda y seguro de incendio). Las columnas que aparecen en este archivo son las siguientes:

- 3.1. **Nombres:** <<num\_poliza>>
- Descripción:** Número de la póliza de la persona natural o jurídica. Este número debe de haberse reportado en la columna 2.1. <<num\_poliza>>.
- Comentario:**
- El formato válido para el numero de póliza es <<999999999999999999>>, el cual puede incluir letras y guiones.
- Caracteres válidos:**
- Números de 0 a 9
  - Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
  - Plica (/)
  - Guión (-)
- 3.2. **Nombres:** <<tipo\_poliza>>
- Descripción:** Indica el tipo de la póliza al que pertenece el certificado, de acuerdo a lo siguiente:
- Individual: Aquellas que suscribe una persona en forma individual, en las cuales por lo general se cubren sus propios riesgos; se reportará como individual cuando el contratante y el asegurado es la misma persona.
  - Colectiva: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, a través de un contratante.
  - Comercialización masiva: Aquellas que cubren una





SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

colectividad de personas o cosas a través de un solo contrato de seguros, canalizado a través de un comercializador masivo.

- Banca seguros: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, contratadas por un banco (relacionadas con carteras hipotecarias – coberturas de seguro de deuda y seguro de incendio).

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 5 del Catálogo.

3.3. **Nombres:** <<tipo\_seguro>>

**Descripción:** Indica el tipo de seguro al que pertenece el o certificado de la persona.

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 7 del Catálogo.

3.4. **Nombres:** <<num\_certificado>>

**Descripción:** Numero de certificado del asegurado.

**Comentario:** - El formato válido para el numero de certificado es <<99999999999999999999>>, el cual puede incluir letras y guiones.

**Caracteres válidos:**

- Números de 0 a 9
- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
- Vocales con diéresis
- Plica (/)
- Guión (-)
- Et (¢)

3.5. **Nombres:** <<numero\_documento>>

**Descripción:** Número de documento del contratante o asegurado.

**Comentario:**

- Los datos deben venir sin guiones.
- Los ceros a la izquierda no deben ser sustituidos por espacios en blanco.

**Caracteres válidos:** DUI y NIT

- Números de 0 a 9
- Otros documentos**
- Números de 0 a 9



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
  - Plica (/)
  - Guión (-)
  - Et (&)
  - Numeral (#)
- 3.6. **Nombres:** <<tipo\_documento>>  
**Descripción:** Código de documento del contratante o asegurado  
**Comentario:** Será obligatorio de conformidad a lo siguiente:
  - El DUI para las personas naturales salvadoreñas.
  - Pasaporte o Carnet de Residente es obligatorio para personas naturales cuya nacionalidad no sea salvadoreña.
  - Para las personas jurídicas será obligatorio el NIT.**Caracteres válidos:**
  - Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 1 del Catálogo.
- 3.7. **Nombres:** <<genero>>  
**Descripción:** Género de la persona.  
**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la tabla 3 del Catálogo.
- 3.8. **Nombre:** <<fecha\_inicio\_vigencia>>  
**Descripción:** Fecha inicial de vigencia del certificado.  
**Comentario:**
  - El formato válido para esta columna es <<aaaa-mm-dd>>.**Caracteres válidos:**
  - Números del 0 al 9
  - Guión (-)
- 3.9. **Nombre:** <<fecha\_vencimiento\_vigencia>>  
**Descripción:** Fecha de finalización de la vigencia del certificado.  
**Comentario:**
  - El formato válido para esta columna es <<aaaa-mm-dd>>.**Caracteres válidos:**
  - Números del 0 al 9
  - Guión (-)
- 3.10. **Nombre:** <<suma\_asegurada>>  
**Descripción:** Valor de la suma asegurada registrada en la contabilidad para el certificado.
  - Esta columna siempre tendrá que venir llena.
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
  - El total del valor de las sumas aseguradas de los certificados de una misma póliza deberá conciliar con el valor de la suma asegurada para esa póliza registrado en el campo 2.8. del archivo "póliza.xml".**Comentario:**



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)
- 3.11. **Nombre:** <<periodicidad\_prima>>
- Descripción:** Indica el número de fraccionamiento de pagos de la prima.
- Esta columna siempre tendrá que venir llena.
- Comentario:**
- El formato válido para esta columna es <<9>>.
- Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 8 del Catálogo.
- Caracteres válidos:**
- 3.12. **Nombre:** <<valor\_prima>>
- Descripción:** Valor anual de la prima.
- Esta columna siempre tendrá que venir llena.
- Comentario:**
- El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)
- 3.13. **Nombre:** <<primas\_cobradas>>
- Descripción:** Valor de las primas cobradas durante el mes reportado.
- Comentario:**
- Esta columna deberá venir llena, en caso que nos hayan cobrado primas en el mes deberá colocarse 0.00.
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
- Números del 0 al 9
  - Punto (.)



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

3.14. **Nombre:** <<valor\_prima\_pendiente\_cobro>>

**Descripción:** Valor total de las primas pendientes de cobro (ya sean vigentes o vencidas) a la fecha de referencia.

**Comentario:** Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya primas pendientes de cobro se colocará 0.00

– El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.

**Ejemplo**

Un asegurado que ha contratado una póliza con vigencia del 15/12/2016 al 15/12/2017, con pagos fraccionados de diez cuotas de US\$100.00 cada una; presentando el siguiente comportamiento de cobros a la fecha de corte del 31/05/2017:

Vencimiento	No. Cuota	Prima Total US\$	Comentario	Status
15/12/2016	1/10	100.00	Pagada el 14-12-2016	Pagada
15/01/2017	2/10	100.00	Pagada el 15-01-2017	Pagada
15/02/2017	3/10	100.00	Pagada el 15-02-2017	Pagada
15/03/2017	4/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/04/2017	5/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/05/2017	6/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida dentro del período de gracia
15/06/2017	7/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/07/2017	8/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/08/2017	9/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/09/2017	10/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
		1,000.00		

En éste caso la prima pendiente de cobro que debe reportarse será US\$700.00, que corresponde a las cuotas desde la 4/10 hasta la 10/10 que a la fecha de referencia no han sido cobradas (ya sean vigentes o vencidas).

**Caracteres válidos:** – Números del 0 al 9  
– Punto (.)

3.15. **Nombre:** <<valor\_prima\_vencida>>

**Descripción:** Valor total de las primas vencidas (no debe incluirse el valor de las primas vencidas que se encuentran dentro del período de gracia).

**Comentario:** – Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya prima vencida se colocará 0.00

– El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

Ejemplo

Un asegurado que ha contratado una póliza con vigencia del 15/12/2016 al 15/12/2017, con pagos fraccionados de diez cuotas de US\$100.00 cada una; presentando el siguiente comportamiento de cobros a la fecha de corte del 31/05/2017:

Vencimiento	No. Cuota	Prima Total US\$	Comentario	Status
15/12/2016	1/10	100.00	Pagada el 14-12-2016	Pagada
15/01/2017	2/10	100.00	Pagada el 15-01-2017	Pagada
15/02/2017	3/10	100.00	Pagada el 15-02-2017	Pagada
15/03/2017	4/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/04/2017	5/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida
15/05/2017	6/10	100.00	Pendiente de cobro	Vencida dentro del período de gracia
15/06/2017	7/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/07/2017	8/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/08/2017	9/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
15/09/2017	10/10	100.00	Pendiente de cobro	Vigente
		1,000.00		

En éste caso la prima vencida que debe reportarse será US\$200.00, que corresponde a las cuotas vencidas 4/10 y 5/10 (la cuota 6/10 no se reportará porque se encuentra dentro del período de gracia).

**Caracteres válidos:**

- Números del 0 al 9
- Punto (.)

3.16. **Nombre:** <<días\_mora>>

**Descripción:** Días en mora del certificado, que corresponde al mayor valor de mora observado en todas las cuotas en que se ha fraccionado la prima, descontado el período de gracia.

**Comentario:**

- Esta columna puede o no venir llena, en caso que no haya días mora se colocará cero.

**Caracteres válidos:**

- Números del 0 al 9

3.17. **Nombre:** <<provision\_prima\_vencida>>

**Descripción:** Valor total de la provisión por primas vencidas constituida y registrada contablemente para el certificado.

**Comentario:** Esta columna deberá venir llena, en caso que no haya provisión de prima vencida se colocara 0.00



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
  - Números del 0 al 9
  - Punto (.)
- 3.18. **Nombre:** <<monto\_siniestros\_pagados\_mes>>
- Descripción:** Valor de los siniestros pagados por el certificado, durante el mes reportado.
- Comentario:**
  - Esta columna deberá venir llena, en caso que no se hayan pagado siniestros deberá colocarse 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
  - Números del 0 al 9
  - Punto (.)
- 3.19. **Nombre:** <<monto\_siniestros\_pagados>>
- Descripción:** Valor de los siniestros pagados acumulados durante la vigencia del certificado.
- Comentario:**
  - Esta columna deberá venir llena, en caso que nos se hayan pagado siniestros deberá colocarse 0.00
  - El formato válido para esta columna es <<999999999999.99>>.
- Caracteres válidos:**
  - Números del 0 al 9
  - Punto (.)

Archivo 4. Archivo de Relación entre Pólizas y Personas (poliza\_persona.xml)

- 4.1. **Nombres:** <<num\_poliza>>
- Descripción:** Número de la póliza de la persona natural o jurídica. Este número debe de haberse reportado en la columna 2.1. <<num\_poliza>>.
- Comentario:**
  - El formato válido para el numero de póliza es <<99999999999999999999>>, el cual puede incluir letras y guiones.
- Caracteres válidos:** - Números de 0 a 9



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
- Plica (/)
- Guión (-)

- 4.2. **Nombres:** <<tipo\_poliza>>
- Descripción:** Indica el tipo de la póliza al que pertenece el certificado, de acuerdo a lo siguiente:
- Individual: Aquellas que suscribe una persona en forma individual, en las cuales por lo general se cubren sus propios riesgos; se reportará como individual cuando el contratante y el asegurado es la misma persona.
  - Colectiva: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, a través de un contratante.
  - Comercialización masiva: Aquellas que cubren una colectividad de personas o cosas a través de un solo contrato de seguros, canalizado a través de un comercializador masivo.
  - Banca seguros: Aquellas que cubren los riesgos de un grupo de bienes o personas, contratadas por un banco (relacionadas con carteras hipotecarias – coberturas de seguro de deuda y seguro de incendio).
- Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 5 del Catálogo.
- 4.3. **Nombres:** <<tipo\_seguro>>
- Descripción:** Indica el tipo de seguro al que pertenece el o certificado de la persona.
- Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 7 del Catálogo.
- 4.4. **Nombres:** <<numero\_documento>>
- Descripción:** Número de documento del contratante o asegurado.
- Comentario:**
- Los datos deben venir sin guiones.
  - Los ceros a la izquierda no deben ser sustituidos por espacios en blanco.
- Caracteres válidos:** DUI y NIT
- Números de 0 a 9
- Otros documentos



SUPERINTENDENCIA DEL  
SISTEMA FINANCIERO

- Números de 0 a 9
- Letras de A a Z, mayúsculas o minúsculas
- Plica (/)
- Guión (-)
- Et (&)
- Numeral (#)

4.5. **Nombres:** <<tipo\_documento>>

**Descripción:** Código de documento del contratante o asegurado.

**Comentario:** Será obligatorio de conformidad a lo siguiente:

- El DUI para las personas naturales salvadoreñas.
- Pasaporte o Carnet de Residente es obligatorio para personas naturales cuya nacionalidad no sea salvadoreña.
- Para las personas jurídicas será obligatorio el NIT.

**Caracteres válidos:** - Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 1 del Catálogo.

4.6. **Nombre:** <<rol>>

**Descripción:** Indica si la persona reportada es contratante o asegurada. El rol de asegurado será utilizado en el caso de certificados de seguro de deuda o incendio contratados por bancos.

**Caracteres válidos:** Ver los caracteres válidos en la Tabla No. 11 del Catálogo.